

# ADÁSVÉTELI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről

Sátoraljaújhely Város Önkormányzata

Cím : 3980 Sátoraljaújhely Kossuth tér 5.

Adószám : 15726504-2-05

Bankszámlaszáma: 11734138 - 15350105

Képviselője: Szamosvölgyi Péter polgármester

Fedorné dr. Fráter Zsófia címzetes főjegyző

mint megrendelő (továbbiakban: **Megrendelő**)

másrészről

név: T-Rock Climbing Kft

székhely: 6721 Szeged, Sóhordó u. 21/B I. em. 4

adószám: 24980724-2-06

cégjegyzékszám: 06-09-021400

bankszámlaszám: 11600006-00000000-67171534

képviselő: Tihanyi László Lajos

mint vállalkozó (továbbiakban: **Eladó**), (a továbbiakban együtt: **Felek**) között az alulírott helyen és időben, az alábbi feltételek mellett.

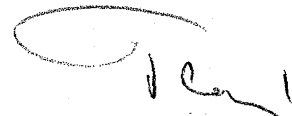
## ELŐZMÉNY

A Vevő által indított „Adásvételi szerződés a Svájci-Magyar Együttműködési Program SH/1/3 program keretében külső-, és belső mászófal továbbfejlesztéséhez szükséges eszközök beszerzésére és telepítésére” tárgyú közbeszerzési eljárás nyertese az Eladó. A szerződés elválaszthatatlan részét képezik a közbeszerzési eljárás során keletkezett dokumentumok, így különösen:

- az ajánlati felhívás és dokumentáció
- a nyertes ajánlattevő ajánlata

## **2. A szerződés tárgya**

A Eladó vállalja A Svájci-Magyar Együttműködési Program SH/1/3: „Legek földje, Zemplén” – élmény- és ökoturizmushoz kapcsolódó munkahelyteremtés a Sátoraljaújhelyi kistérségben című program keretében a külső-, és belső mászófal továbbfejlesztéséhez szükséges eszközök **szállítását**, üzembe helyezéssel, betanítással az alábbiakban meghatározott részletes mennyiségi és minőségi adatok szerint.



MEGNEVEZÉS	MENNYISÉG	M.e.	NETTÓ EGYSÉGÁR	NETTÓ ÉRTÉK
<b>speed wall (rekord mászófal) tartószerkezettel, panelekkel és fogáspontokkal</b>  Dőlésszög: 5 fok Szélesség: 6 méter Magasság: 15,5 méter Startmagasság: terep + 20 cm Kötél stand: pl. felső magasság + 1 méter Felület: gyanta és kvarchomok 0.1/0.4 Szín: RAL 7035 Panel: 1.50 méter x 1.50 méter Panelek, tartószerkezet anyaga: acél + fa	120	m2	88 000 Ft	10 560 000 Ft
<b>Speciális SW standpontok és Mega boulder zsák</b>	2	db	55 000 Ft	110 000 Ft
<b>Szállítás, szerelés, betanítás, karbantartás és egyéb járulékos munkák ( a műszaki leírásnak megfelelően)</b>	1	egység	2 635 000 Ft	2 635 000 Ft
<b>Átadási dokumentáció</b> (tervek, nyilatkozatok, tanúsítványok a műszaki leírásnak megfelelően)	1	egység	450 000 Ft	450 000 Ft

MEGNEVEZÉS	MENNYISÉG	M.e.	NETTÓ EGYSÉGÁR	NETTÓ ÉRTÉK
<b>beltéri mászó fal tartószerkezettel, panelekkel és fogáspontokkal:</b> (maximum falmagasság: 10 m, tartószerkezettel, panelekkel, min 5 db fogás/m2)	150	m2	55 900 Ft	8 385 000 Ft
<b>Féltatikus köté:</b> Például: Beal Wall Master V - 10,5mm Színek: Kék- Narancs	80	m	690 Ft	55 200 Ft
Óriás fogás poliészterből (3 db fogással felszerelve)	5	db	5 000 Ft	25 000 Ft
Óriás fogás fából (3 db fogással felszerelve)	5	db	5 000 Ft	25 000 Ft
<b>Karabiner:</b> (az alábbi tételekből az ajánlattevő szerinti szükséges összeállításban) <b>összesen 78 db</b>	78	db	2 951 Ft	230 160 Ft
Például: Petzl Djim Steel Access Karabiner	72	db	2 780 Ft	
Climbing Technology láncos stand , gyűrűvel	4	db	4 500 Ft	
Raumer Gruppo S. karabineres stand	2	db	6 000 Ft	

<b>Szivacsszőnyeg 10 cm vastag</b> A 10 cm vastag szivacsra 670g/m Complan anyagból készült borítással	15	m2	15 000 Ft	225 000 Ft
<b>Szivacsszőnyeg 25 cm vastag</b> A boulderfal elé. Dupla ponyvás eséstompító matrac25 cm vastag habszivacs alul 1 réteg, felül 2 réteg ponyva borítással. Az alsó és a felső ponyva felcserélhető.	6	m2	25 000 Ft	150 000 Ft
<b>Egyéb szerelési anyagok, kiegészítők, többletfelszerelések</b> (műszaki szükségességéből adódóan)	1	egység	650 000 Ft	650 000 Ft
<b>Szállítás, szerelés, betanítás, karbantartás és egyéb járulékos munkák</b> ( a műszaki leírásnak megfelelően)	1	egység	390 000 Ft	390 000 Ft
<b>Átadási dokumentáció</b> (tervek, nyilatkozatok, tanúsítványok a műszaki leírásnak megfelelően)	1	egység	350 000 Ft	350 000 Ft

### 3. Vételár

A 2 pont szerinti eszközök és berendezések vételára nettó 24.240.360,- Ft + ÁFA azaz Huszonnégymillió-kettőszáznegyvenezer-háromszázhatvan. forint+ÁFA,  
A nettó vételár tartalmazza a beszerzéssel összefüggő valamennyi fizetési kötelezettséget és a Megrendelő telephelyén történő átadást.

#### A fenti ár tartalmazza:

- a tervdokumentációban szereplő elemek legyártását,
- az elkészült szerkezeti elemek helyszíni szerelését, korrózió elleni védelmet,
- a beszereléshez szükséges kötőelemeket, valamint a burkolóelemek (mászópanelek)
- felszerelését,5 db fogás/m2 szakszerű felszerelését
- a Tanúsítványt
- valamennyi egyéb, a felhívásban szereplő tevékenység ellenértékét

### 4. Határidő

A szerződés teljesítése megkezdésének ideje: a szerződés aláírását követő nap.  
A szerződés időtartama 135 nap (a szerződés aláírását követő naptól számítva)  
Megrendelő előteljesítést elfogad!

### 5. Teljesítés

Az eszközök érvényes magyar nyelvű garanciavállalási okmányokkal és műszaki használati útmutatókkal történő átadása, üzembe helyezése és a vevő által kijelölt személyzet igazolt betanítása a teljesítés feltétele.

- Üzembe helyezés és betanítás: az eszközöknek az ajánlatkérő által meghatározott helyszínen ( teljesítés helyén) és egyeztetett időpontban történő összeszerelése, első beüzemelése, mely egyúttal az összeszerelésre vonatkozó betanítást is tartalmazza ( az ajánlatkérő által meghatározásra kerülő technikai személyzet (6 fő) részére egy alkalommal)

A termék átvétele Vevő által meghatározott sátoraljaújhelyi helyszínen (Sátoraljaújhely Torzsás u. 0177/17 hrsz.) történik. A szállításról Eladó gondoskodik.

*Handwritten signature*

## **7. Fizetési feltételek:**

Az ellenszolgáltatás teljesítése a Kbt. 130.§ (1) és (6) bekezdés, a Ptk. 6:130.§ (1) bekezdésében előírtaknak megfelelően történik, banki átutalással, a számla kézhezvételétől számított max. 30 napos határidővel. A Kbt. 131. § (2) bekezdése alapján Megrendelő a szerződésben foglalt teljes ellenszolgáltatás 50%-ának megfelelő összegű előleg igénybe vételének lehetőségét biztosítja. Az előleg igénybevételének szabályait a Kbt. 131. §a, továbbá az általános forgalmi adóról szóló törvény 59.§. (1)(3)bekezdése szabályozza.

Megrendelő felhívja a figyelmet az adózás rendjéről szóló 2003. évi XCII. törvény 36/A. §-ának, egyebekben pedig a X. Fejezetében meghatározottak alkalmazására.

### Számlázás rendje:

Eladó összesen 1 db előlegszámla valamint a teljesítést követően kiadott Teljesítés igazolás alapján 1 db végszámla benyújtására jogosult.

Az előlegre vonatkozóan - adott esetben - Eladó előlegbekérőt állít ki, melynek pénzügyi teljesítését követően az előlegre vonatkozó számlát 5 munkanapon belül megküldi Megrendelőnek.

Az előleg a végszámlával szemben kerül elszámolásra.

Az ajánlattétel, a szerződés és a kifizetések pénzneme magyar forint (HUF).

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41.§. (6) bekezdése alapján a közbeszerzés eredményeként nem köthető érvényesen szerződés olyan jogi személlyel, jogi személyiséggel nem rendelkező szervezettel, illetve a létrejött szerződés alapján nem teljesíthető kifizetés olyan szervezet részére, amely szervezet nem minősül átlátható szervezetnek. (Az átlátható szervezet meghatározását a nemzeti vagyonról szóló 2011. évi CXCVI törvény 3. §. (1) bekezdés 1. pontja tartalmazza)

Amennyiben Megrendelő a fizetési kötelezettségének teljesítésével késedelembe esik, úgy a késedelembe esés időpontjától kezdődően a fizetési kötelezettség teljesítéséig terjedő időszakra köteles az Eladónak – az őt megillető díjazáson felül – a Ptk. 6:48. §-ban meghatározott mértékű késedelmi kamatot is megfizetni.

## **8. Minőségi követelmény**

A szállított eszközök minőségi megfelelőségéről az ajánlattevői nyilatkozatokat és igazolásokat, ill. a gyártói igazolást fogadják el a felek.

Eladó a leszállított eszközökre a szerződés teljesítésétől számított 12 hónap teljes körű jótállást vállal. Ezen időszak alatt bekövetkező hibák kijavítását saját költségén elvégzi illetve elvégezteti. Eladó a Vevő által írásban bejelentett garanciális meghibásodásokat, a bejelentést követő 3 munkanapon belül Vevő képviselőjének jelenlétében felülvizsgálja, a javítási munkákat, a felülvizsgálatot követő 3 munkanapon belül megkezdi, és a Megrendelő által megállapodott határidőre befejezi.

## **9. Minőségi vita eldöntése**

A szerződő felek megállapodnak abban, hogy az eszközök működését a Vevő átvételkor ellenőrzi. A minőségi hiba esetén a Vevő az átvételt megtagadhatja.

Az Eladó és a Vevő megállapodnak, hogy vitás esetekben a Vevő által megbízott igazságügyi szakértő elemzését fogadják el..

## **10. Késedelmi kötbér**

Amennyiben Eladó a teljesítést a 4. pontban megadott határidőre nem teljesíti, késedelmi kötbért köteles fizetni.

A késedelmi kötbér mértéke: a nettó vételár 0.2 %-a naptári naponta. A késedelmi kötbér maximális összege: a nettó vételár 5 %-a. A késedelmi kötbérre a Ptk. 6:186. §. alapján Megrendelő akkor jogosult, ha az olyan okból ered, amelyért Vállalkozó felelős.

#### 11. Súlyos szerződésszegés

Súlyos szerződésszegés esetén mindkét fél jogosult a szerződés azonnali hatályú felmondására.

A felek súlyos szerződésszegésnek tekintik:

Amennyiben az eladó a teljesítéssel 25 napot meghaladó késedelembe esik ( a kötbérterhes időszakot meghaladó késedelem).

Amennyiben a vevő a kikötött vételárat az eladó felszólítása ellenére sem fizeti meg úgy hogy a fizetési késedelem a 30 napot meghaladja.

#### 12. Alvállalkozók

A teljesítésbe eladó alvállalkozót nem von be

#### 13. Egyéb feltételek:

Eladó vállalja, hogy

a) nem fizet, illetve számol el a szerződés teljesítésével összefüggésben olyan költségeket, melyek a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontja szerinti feltételeknek nem megfelelő társaság tekintetében merülnek fel, és melyek a nyertes ajánlattevő adóköteles jövedelmének csökkentésére alkalmasak;

b) a szerződés teljesítésének teljes időtartama alatt tulajdonosi szerkezetét a Vevő számára megismerhetővé teszi és az alábbi bekezdések szerinti ügyletekről a Vevőt haladéktalanul értesíti:

a. az eladó vállalkozásában közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személy vagy személyes joga szerint jogképes szervezet, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

b. az eladó vállalkozása közvetetten vagy közvetlenül 25%-ot meghaladó tulajdoni részesedést szerez valamely olyan jogi személyben vagy személyes joga szerint jogképes szervezetben, amely tekintetében fennáll a Kbt. 56. § (1) bekezdés k) pontjában meghatározott valamely feltétel.

A Vevő jogosult és egyben köteles a szerződést felmondani - ha szükséges olyan határidővel, amely lehetővé teszi, hogy a szerződéssel érintett feladata ellátásáról gondoskodni tudjon, ha a fenti ( a. – b.) pontok szerinti események bármelyike bekövetkezik.

#### 14. A szerződés módosítása

A szerződő felek kizárólag a Kbt. 132.§. szerint módosíthatják a közbeszerzési eljárás eredményeként megkötött szerződésnek a felhívás, a dokumentáció feltételei, illetve az ajánlat tartalma alapján meghatározott részét.

#### 15. Eljárás jogvita esetén:

A felek a szerződés értelmezésére és alkalmazására kikötik a magyar jogot és a magyar joghatóságot.

Ha vita merül fel a jelen szerződés teljesítésével kapcsolatban vagy ezekből eredendően, a Feleknek 30 napon belül kísérletet kell tenni a békés megegyezésre, de nem vesznek igénybe mediátori közreműködést, sem választott bíróságot.

Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a hatályos magyar jogszabályok, így különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló törvény, és a Közbeszerzésekről szóló 2011. évi CVIII. törvény rendelkezései az irányadók.

## KORRUPCIÓELLENES ZÁRADÉK

- A. Amennyiben a megbízott a hatályos szerződés elnyerése érdekében, vagy annak teljesítése során vesztegetéshez, csaláshoz, kényszerhez, vagy versenykorlátozáshoz folyamodik vagy ezek gyanúja merül fel, a Projekt Végrehajtó a tudomására jutástól számított 1 éven belül elállhat a szerződéstől, ezzel egyidejűleg értesíti a magyar hatóságokat. A megbízott tudomásul veszi, hogy részére a gyanú kivizsgálásának lezárásáig nem történik kifizetés. Amennyiben bebizonyosodik, hogy a megbízott vesztegetéshez, csaláshoz, kényszerhez, vagy versenykorlátozáshoz folyamodott, a szerződés ellenértéke nem kerül részére kifizetésre, továbbá a SDC döntése alapján meghatározott vagy határozatlan időre kizárható a SDC által finanszírozott projektek kapcsán történő Megrendelésekből.
- B. Szerződő felek jelen szerződés aláírásával is kinyilvánítják, hogy mind a közbeszerzési eljárás mind a szerződés teljesítése során a hazai jogrendszerben valamint az önkormányzati és vállalkozási szférában elfogadott etikus üzleti magatartási szabályoknak és az anti-korrupciós jogszabályoknak való megfelelési kötelezettséget fontosnak tartják az üzleti folyamat során.
- C. Szerződő felek fontosnak tartják, hogy a közbeszerzés alapján a szerződéskötés tisztán üzleti alapon szülessen. Az etikus üzleti magatartásnak megfelelően az üzleti döntés, valamint a döntés tartalmára vonatkozó feltételek kialakítása objektív döntési szempontok alapján történt.

Jelen Szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után, mint akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag írták alá 5 példányban, melyből 2 példányt Vállalkozó, 3 példányt Vevő őriz meg.

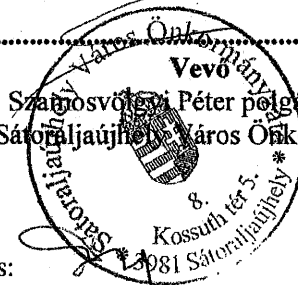
Kelt: 2015. november 19.

.....  
**Eladó**

Tihanyi László Lajos ügyvezető  
T-Rock Climbing Kft

**T-Rock Climbing Kft.** (2)  
6721 Szeged, Sóhordó u. 21/B, 1 em. 4.  
Adószám: 24980724-2-06  
Cégj.szám: 06-09-021400  
Bankszámlaszám:  
11600006-00000000-67171534

.....  
**Vevő**  
Szatmárosvegyi Péter polgármester  
Sátoraljaújhelyi Város Önkormányzata



Ellenjegyzés: